



<b>ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ</b> на закупку Регулирующий клапан для нужд ООО «Шуртанский ГХК»	<b>TECHNICAL ASSIGNMENT</b> for purchasing of the Control Globe valve for the needs of «Shurtan GCC», LLC
---	---

<b>1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ</b>	<b>1. GENERAL INFORMATION</b>																
<table border="1"> <tr> <td><b>1.1 Наименование</b></td> <td>Регулирующий клапана запасных частей BODY.</td> </tr> <tr> <td><b>1.2 Основание и цель приобретения товара</b></td> <td>Основание: Утверждённая годовая заявка на 2022 год. Цель: Обеспечение стабильной работы существующих технологических процессов.</td> </tr> <tr> <td><b>1.3 Сведения о новизне (год производства /выпуска товара)</b></td> <td>Поставляемая продукция должна быть изготовлена в год поставки или предшествующий ему и быть новой, ранее не использованной.</td> </tr> <tr> <td><b>1.4 Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости</b></td> <td>Изготовитель товара должен предоставить код ТН ВЭД или другие международные коды.</td> </tr> </table>	<b>1.1 Наименование</b>	Регулирующий клапана запасных частей BODY.	<b>1.2 Основание и цель приобретения товара</b>	Основание: Утверждённая годовая заявка на 2022 год. Цель: Обеспечение стабильной работы существующих технологических процессов.	<b>1.3 Сведения о новизне (год производства /выпуска товара)</b>	Поставляемая продукция должна быть изготовлена в год поставки или предшествующий ему и быть новой, ранее не использованной.	<b>1.4 Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости</b>	Изготовитель товара должен предоставить код ТН ВЭД или другие международные коды.	<table border="1"> <tr> <td><b>1.1 Name</b></td> <td>The Control valve repair kit BODY.</td> </tr> <tr> <td><b>1.2 Basis and purpose of goods purchasing.</b></td> <td>Basis: Approved annual application for 2022.  Purpose: Stable operation of existing technological processes.</td> </tr> <tr> <td><b>1.3 Information on novelty / (production/manufacture year of goods).</b></td> <td>The delivered products shall be manufactured in or prior to the year of delivery and shall be new, not previously used.</td> </tr> <tr> <td><b>1.4 HS code and other international codes when applicable.</b></td> <td>The manufacturer of the goods shall provide the HS code or other international codes.</td> </tr> </table>	<b>1.1 Name</b>	The Control valve repair kit BODY.	<b>1.2 Basis and purpose of goods purchasing.</b>	Basis: Approved annual application for 2022.  Purpose: Stable operation of existing technological processes.	<b>1.3 Information on novelty / (production/manufacture year of goods).</b>	The delivered products shall be manufactured in or prior to the year of delivery and shall be new, not previously used.	<b>1.4 HS code and other international codes when applicable.</b>	The manufacturer of the goods shall provide the HS code or other international codes.
<b>1.1 Наименование</b>	Регулирующий клапана запасных частей BODY.																
<b>1.2 Основание и цель приобретения товара</b>	Основание: Утверждённая годовая заявка на 2022 год. Цель: Обеспечение стабильной работы существующих технологических процессов.																
<b>1.3 Сведения о новизне (год производства /выпуска товара)</b>	Поставляемая продукция должна быть изготовлена в год поставки или предшествующий ему и быть новой, ранее не использованной.																
<b>1.4 Код ТН ВЭД и другие международные коды при применимости</b>	Изготовитель товара должен предоставить код ТН ВЭД или другие международные коды.																
<b>1.1 Name</b>	The Control valve repair kit BODY.																
<b>1.2 Basis and purpose of goods purchasing.</b>	Basis: Approved annual application for 2022.  Purpose: Stable operation of existing technological processes.																
<b>1.3 Information on novelty / (production/manufacture year of goods).</b>	The delivered products shall be manufactured in or prior to the year of delivery and shall be new, not previously used.																
<b>1.4 HS code and other international codes when applicable.</b>	The manufacturer of the goods shall provide the HS code or other international codes.																
<b>2. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ</b>	<b>2. SCOPE OF USE</b>																
<p>Этот регулирующий клапан используется на производственных предприятиях, работающих на линии по производству этилена. Клапан предназначен для перекрытия потока среды, работающей в трубопроводах с низкой температурой, высоким давлением и агрессивной средой. Поскольку клапан работает в агрессивной среде при низких температурах, обнаруживается частый внутренний износ.</p>	<p>This control valve is used in manufacturing plants working on an ethylene production line. The valve is designed to block the flow of medium operating in pipelines with low temperature, high pressure and aggressive media. Since the valve operates in a corrosive environment at low temperatures, frequent internal wear is found.</p>																



3. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ				3. OPERATING CONDITIONS			
3.1 ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ МАСШТАБ				3.1 ENVIRONMENTAL SCALE			
Климатическое исполнение по ГОСТ 12997-84 ; Температура окружающего воздуха: от -27 до +55°C; Относительная влажность: 35% при 95%; Степень защиты по ГОСТ 14254-96 – IP53;				Climatic design as per GOST 12997-84 ; Ambient air temperature: from -27 to + 55 ° C; Relative humidity: - 35% at 95%; Protection degree as per GOST 14254-96 - IP53;			
4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ				4. TECHNICAL REQUIREMENTS			
4.1 Основные технические требования				4.1 Basic technical requirements			
Наименование ТМЦ и оборудования	Краткая характеристика и комплектация оборудования	Ед. изм	Кол-во	Name of product	Brief description and completing of equipment	Unit	Q-ty
Запасных частей для клапанов PV-14002	BODY model: ET Size 6" Конструкция клапан-Прходной сферического типа, Конструкция Тем -12 С, Конструкция давления-2630 Кра (G), Подсоединен- Класс300 6" , Вход- RF Фланец,Выход- RF Фланец Прход-Отверстия, Направление потока- Ур. Направляющей трима- WHIII D3, Размер отверстия - 5 3/8" характеристики- W III D3/Linear, Баланс- Balanced, Прходной коэф- 104Cv, Плунжер материал - 316/CoCr-A S@G, Седло материал - 316 SST, Клетка материал – 316/ENC, Шток материал - 316 SST STR HDN, Trim 313° С. Среда – Ethane, Расход (Qs)- 35581.000 kg/h. Вход давления(P1)- 1907.000 кра, Выход давления(P2)- 72.000 кра, Темпр(T)- -12.000 deg C. Седло Size; 5 3/8" Прпускной коэф.(Cv)- 99.391, Гермитек Class V.	Комп	1	Repair kit Control Valve PV-14002	BODY model:ET. Size:6", Type-Globe, Temp- 12° C, Max Press-2630kpa, ANSI 300, BODY/Bonnet Matl; 316 SST, In-RF FLG 6in CL300 , Out- RF FLG 6in CL300, Flow Direction- Up. Bonnet Type- Standard. Trim Type- WHIII D3, Size:5 3/8, Characteristic- W III D3/Linear, Balanced/ Unbalanced- Balanced, Rated- 104 Cv, FI-0.819, Xt - 0,563, PLUG Matl-316/CoCr-A S@G , Seat Ring Matl- 316 SST, Gage/Guide Matl-316/ENC , Stem Material- 316 SST STR HDN, Trim 313 C.. Fluid –Ethane. Gas Flow Rate (Q) – 35581.000 kg/h , Inlet Press (P1)- 1907.000kpa (g), Outlet Press (P2)-72.000kpa , Temp(T)-12.000 deg C, Liquid Sizing Coefficient (Cv)-99.391 CLASS - V.	Set.	1



<b>4.2 ТРЕБУЕТСЯ</b>	<b>4.2 IT IS REQUIRED</b>
Каждое устройство переданного клапана должно выполнять свои работы в соответствии со своим положением, Паспортом безопасности продукции, Сертификатом качества ", наладкой установки и использованием документации на русском и английском языках. Товар должен быть доставлен в течение 2 месяцев (60 рабочих дней).	Each device of the transferred valve must perform its activities in accordance with its position, Product Safety Data Sheet, Quality Certificate, "installation adjustment and use documents in Russian and English. The item must be delivered within 2 months (60 business days).
<b>4.3 ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ СРЕДА.</b>	<b>4.3 PROCESS MEDIUM.</b>
Тепловая температура; 12 С °, рабочее давление; 2630кПа. рабочая среда; расход; 35581 кг/ч Направление потока; Снизу Среда-Етан	Thermal temperature; 12 С °, operating pressure; 2630 kPa. Working environment; flow rate; 35581 kg/h Flow direction; From below Fluid; Ethane
<b>5. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>5. SAFETY REQUIREMENTS</b>
Зона, где используется клапан, должна быть защищена от взрывоопасности	The area where the valve is used shall be protected from explosion hazard

<b>7. ТРЕБОВАНИЯ К КОЛИЧЕСТВУ, КОМПЛЕКТАЦИИ, МЕСТУ И СРОКУ (ПЕРИОДИЧНОСТИ) ПОСТАВКИ</b>	<b>7. REQUIREMENTS FOR QUANTITY, CONFIGURATION, LOCATION AND DELIVERY TIME (PERIODICITY)</b>
---	--

№	Наименование МТР Name of goods	Требования к МТР Requirements for the goods	Ед Изм./Unit	Требуем. кол-во /Quality
1	Запасных частей регулирующей клапан Repair kit Control Valve	Регулирующий клапан BODY Control Valve BODY	Комп Set	1

<p>Технические данные и необходимое количество товара (наименование и технические данные запасных частей на основании технической документации производителя) указаны в п. 4.1 настоящего Технического задания. Грузополучатель: Заказчик—ООО «Шуртанский ГХК», Республика Узбекистан, Кашкадарьинская область, Гузарский район, посёлок Шуртан, 180300, www.sgcc.uz, sgcc@sgcc.uz</p>	<p>Technical data and required quantity of goods (name and technical data of spare parts based on manufacturer's technical documentation) are specified in item 4.1 of this Technical Specification. Consignee: Owner: "Shurtan GCC", LLC. The Republic of Uzbekistan, Kashkadarya region, Guzar district, Shurtan settlement, 180300, www.sgcc.uz, sgcc@sgcc.uz.</p>
--	---



ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ / TECHNICAL ASSIGNMENT



<p><b>Мастер механик КИП и А:</b>  <b>Master mechanic of The instrumentation and automation shop:</b></p>		<p><b>Хусанов Г</b>  <b>Husanov G'</b></p>
<p><b>Старший мастер цеха КИП и А:</b>  <b>Chief foreman of The instrumentation and automation shop:</b></p>		<p><b>Ш. Ботиров</b>  <b>Sh. Botirov</b></p>
<p><b>Заместитель главного метролога:</b>  <b>Deputy Chief Metrologist:</b></p>		<p><b>О. Ачилов</b>  <b>O. Achilov</b></p>
<p><b>Начальник цеха КИП и А:</b>  <b>Chief of The instrumentation and automation shop:</b></p>		<p><b>З. Жалилов</b>  <b>Z. Jalilov</b></p>
<p><b>Начальник участка цех КИП и А:</b>  <b>Head of the section of the instrumentation and A department:</b></p>		<p><b>Ш. Аллаёров</b>  <b>Sh. Allayorov</b></p>
<p><b>Инженер СУМР:</b>  <b>Engineer of The Material and technical resource management service:</b></p>		<p><b>С. Қодиров</b>  <b>S. Qodirov</b></p>

